



1^e Nota van Inlichtingen

Vragen en antwoorden met betrekking tot de aanbesteding: 202105048 Doelmatigheidsonderzoeken/ Efficiency assessments of investments in the Dutch (extra) high voltage network		
Datum:	17 september 2021	
Vraag nr.	Vraag	Herkomst in document
Vraag 1	Vragen- en opmerkingen t.a.v. Arvodi Tekstvoorstellen ARVODI 2018 n.a.v. artikel ARVODI 2018: 8.1 Vraag/Reden van bezwaar: Verduidelijking Voorstel van inschrijver (tekstsuggestie): Graag toevoegen: ""Tot derden in de zin van dit artikel worden niet meegerekend dochter- en/of groepsmaatschappijen als bedoeld in artikel 24a en 24b Boek 2 BW.""	Arvodi
Antwoord	Niet akkoord. Indien Opdrachtnemer tijdens de uitvoering van de Overeenkomst een of meer ondernemers wil inzetten waarmee Opdrachtnemer niet heeft ingeschreven (zie paragraaf 7.3.17 van het Aanbestedingsdocument) en dit zijn andere rechtspersonen dan Opdrachtnemer, dan geldt artikel 8 van de ARVODI-2018.	
Answer	Not agreed. If during the performance of the Contract, the Contractor wishes to make use of services of third-party with whom Contractor has not submitted a Tender (see paragraph 7.3.17 of the Tender Document) and these are legal entities other than the Contractor, then article 8 of the ARVODI 2018 applies.	
Vraag 2	n.a.v. artikel ARVODI 2018: 13.1 Vraag/Reden van bezwaar: De verplichte vertrouwelijkheid in dit artikel kan niet van toepassing zijn voor andere doeleinden dan voor informatie ontvangen van de Opdrachtgever. Huidige formulering omvat een breed spectrum van informatie die Opdrachtnemer ontvangt uit verschillende bronnen. Voorstel van inschrijver (tekstsuggestie): Graag "hetgeen hem ter kennis komt" vervangen door "ontvangen van de Opdrachtgever"	Arvodi
Antwoord	Niet akkoord. Ook informatie die Opdrachtnemer bij de uitvoering van de Overeenkomst op andere wijze ter kennis komt en waarvan hij het vertrouwelijke karakter kent of redelijkerwijs kan vermoeden, valt onder deze bepaling. Het is voor Opdrachtgever van groot belang dat vertrouwelijkheid in acht wordt genomen, ook in situaties waar de informatie niet afkomstig is van Opdrachtgever.	
Answer	Not agreed. Also information that is otherwise made known to the Contractor in performing the Contract and which it knows or may reasonably be assumed to know is confidential is part of this article. It is of great importance to the Contracting Authority that confidentiality is observed, even in situations where the information does not originate from the Contracting Authority.	
Vraag 3	n.a.v. artikel ARVODI 2018: 13.3 Voorstel van inschrijver (tekstsuggestie): Graag toevoegen: "Deze bepaling laat onverlet het recht van Opdrachtnemer om informatie die onderdeel uitmaakt van haar rapportage en die zij reeds vóór het aangaan	Arvodi

	van de Overeenkomst bezat, vrij te publiceren en aan derden te ontsluiten. Hetzelfde geldt voor algemene kennis in haar rapportage die Opdrachtnemer in verband met de uitvoering van de Overeenkomst heeft voortgebracht."	
Antwoord	Artikel 13.3 ziet op de "resultaten van de verrichte Diensten". In zoverre de door u bedoelde informatie niet behoort tot deze categorie van informatie dan kunt u deze gebruiken. Aanpassing van artikel 13.3 ARVODI-2018 is naar de mening van Opdrachtgever niet nodig.	
Answer	Article 13.3 refers to the "results of the Services". Insofar as the information referred to by you does not belong to this category of information, you can use it. In the opinion of the Contracting authority, amendment of article 13.3 ARVODI-2018 is not necessary.	
Vraag 4	n.a.v. artikel ARVODI 2018: 21.4 en 21.5 Vraag/Reden van bezwaar: Noodzakelijke verduidelijking. Opdrachtnemer is niet aansprakelijk voor schade aan de eigendommen van de Opdrachtgever, tenzij deze veroorzaakt zijn door de Opdrachtnemer. Voorstel van inschrijver (tekstsuggestie): Achter "toegebracht" graag toevoegen "door de Opdrachtnemer"	Arvodi
Antwoord	Niet akkoord. Opdrachtgever heeft in deze gevallen geen invloed op het voorkomen van schade en/ of schadebeperking van zaken die in bruikleen zijn gegeven aan Opdrachtnemer, daar draagt Opdrachtnemer dan ook de aansprakelijkheid voor.	
Answer	Not agreed. In these cases, the Contracting Authority has no influence on the prevention of damage and/or damage limitation of items that have been loaned to the Contractor. The Contractor is therefore liable for this.	
Vraag 5	n.a.v. artikel ARVODI 2018: 21.7 Vraag/Reden van bezwaar: Redelijke beperking van de aansprakelijkheid voor beide Partijen, zoals gebruikelijk in de Industrie. Voorstel van inschrijver (tekstsuggestie): Graag een nieuwe 21.7 toevoegen met de volgende tekst: "Geen der Partijen zal tegenover de andere Partij aansprakelijk zijn voor de gevolgschade bij die andere Partij of diens gelieerde ondernemingen."	Arvodi
Antwoord	Uw voorstel wordt niet overgenomen. Op grond van de Nederlandse wet zijn Partijen in beginsel onbeperkt aansprakelijk voor schade die zij veroorzaken. De wet maakt geen onderscheid naar soorten schade (zoals bijvoorbeeld direct, indirecte of gevolgschade). Ondanks de onbeperkte aansprakelijkheid op grond van de wet is in artikel 21.3 van de ARVODI-2018 desalniettemin de aansprakelijkheid gelimiteerd. Opdrachtgever vindt het in casu niet opportuun de aansprakelijkheid nog verder te beperken.	
Answer	Your proposal will not be accepted. Under Dutch law the Parties are in principle unlimitedly liable for damage they cause. The law does not distinguish between types of damage (such as, for example, direct, indirect or consequential damage). Despite unlimited liability under the law, liability is nevertheless limited in Article 21.3 of the ARVODI-2018. In this case, the Contracting Authority does not consider it appropriate to further limit the liability.	
Vraag 6	n.a.v. artikel ARVODI 2018: 26.2 Vraag/Reden van bezwaar: Ons	Arvodi

	bedrijf geeft derden geen inzage in haar verzekeringspolissen. Wij kunnen het "certificate of insurance" opsturen (uploaden bestand nu niet mogelijk). Wij gaan er vanuit dat uw wensen ten aanzien van verzekeringen daarmee voldaan kunnen worden	
Antwoord	Akkoord, mits het certificaat in overeenstemming is met de voorwaarden van artikel 26 van de ARVODI-2018.	
Answer	Agreed, provided the certificate complies with the conditions of article 26 of the ARVODI-2018.	